

Születési helye// Место рождения

7. Ország/Страна: _____

8. Település/Населенный пункт: _____

9. Születési ideje/Дата рождения: _____ év/год _____ hónap/месяц _____ nap/день

10. Neme/пол: Férfi/mужской: Nő /женский:

11. Állampolgársága/Гражданство: _____

II. Állandó vagy szokásos tartózkodási helye/ Постоянное или обычное место проживания

21. Irányítószám/Индекс: _____

22. Ország/Страна: _____

23. Település/Населенный пункт: _____

24. Közterület neve/Наименование
улицы: _____

25. Házsám/Номер дома: _____

26. Épület, lépcsóház, emelet, ajtó
Корпус, подъезд, этаж, квартира: _____

III. Úti okmány adatai/Данные проездного документа31. Útlelevelének száma/Номер
паспорта: _____32. Útlelevelének típusa/ Тип паспорта: Magánútlevel/ Общегражданский заграничный паспорт Szolgálati útlevel/Служебный паспорт Diplomata útlevel/Дипломатический паспорт Egyéb, éspedig/Прочий, а именно _____

Útlelevelének kiállítás helye/ Место выдачи заграничного паспорта

33. Ország/ Страна: _____

34. Település/ Населенный пункт: _____

35. Kiállítás ideje/ Дата выдачи: _____ év/год _____ hónap/месяц _____ nap/день

36. Érvényességi ideje/ Действителен _____ év/год _____ hónap/месяц _____ nap/день
до:**IV. Beutazásának célja/ Цель въезда** látogatás/ Частная (Kérjük töltse ki az V. kérdéscsoportot!/(Просим заполнить V. раздел) hivatalos/ Служебная (Kérjük töltse ki a VI. kérdéscsoportot!/(Просим заполнить VI. раздел) keresőtevékenység/ Трудоустройство (Kérjük töltse ki a VII. kérdéscsoportot!/(Просим заполнить VII. раздел) szezonális munkavállalás/ Сезонная работа (Kérjük töltse ki a VII. kérdéscsoportot!/(Просим заполнить VII. раздел) tanulmány/ Учеба (Kérjük töltse ki a VIII. kérdéscsoportot!/(Просим заполнить VIII. раздел) kutatás/ Исследование (Kérjük töltse ki a VIII. kérdéscsoportot!/(Просим заполнить VIII. раздел) önkéntes tevékenység/ Деятельность по
добровольности (Kérjük töltse ki a VIII. kérdéscsoportot!/(Просим заполнить VIII. раздел) gyógykezelés/ Лечение (Kérjük töltse ki a IX. kérdéscsoportot!/(Просим заполнить IX. раздел) családi együttélés biztosítása/обеспечение
семейного сожительства (Kérjük töltse ki a X. kérdéscsoportot!/(Просим заполнить X. раздел) egyéb/ Прочее (Kérjük töltse ki a XI. kérdéscsoportot!/(Просим заполнить XI. раздел)

V. Ha beutazásának célja látogatás, akkor a meghívó személy adatai/ Если цель поездки частная, укажите данные приглашающего лица

A természetes személy meghívó neve/ Имя приглашающего физического лица:

51. Családi neve/ Фамилия: _____

52. Utóneve(i) / Имя (имена): _____

53. A természetes személy meghívó lakóhelye/ Место жительства приглашающего физического лица

Irányítószám/Индекс: _____

Település/Населенный пункт: _____ Kerület: __

Közterület neve/Наименование улицы (места): _____

Közterület jellege (út, utca, tér stb.) / _____

Категория места проживания (улица, площадь и т.п.):

Házzszám/Номер дома: _____

Épület/ Корпус: _____ Lépcsőház/ Подъезд: _____ Emelet/Этаж: __ Ajtó/ Квартира: _____

54. A jogi személyiségű meghívó neve
Название принимающего юридического лица: _____

55. A jogi személyiségű meghívó magyar székhelye (annak hiányában magyar telephelye Юридический адрес венгерского юридического принимающего лица (в случае отсутствия такового – адрес его расположения в Венгрии)

Irányítószám/Индекс: _____

Település/Населенный пункт: _____ Kerület/Район: __

Közterület neve/Наименование улицы (места): _____

Közterület jellege (út, utca, tér stb.) / _____

Категория места проживания (улица, площадь и т.п.):

Házzszám/Номер дома: _____

Épület/ Корпус: _____ Lépcsőház/ Подъезд: _____ Emelet/Этаж: __ Ajtó/ Квартира: _____

56. Kapcsolat jellege a meglátogatni kívánt személy és a vízumkérelmező között
Характер связей между заявителем и посещаемым частным лицом

Családi kapcsolat/ Семейные Rokoni kapcsolat/ Родственные Baráti kapcsolat/ Дружеские

Egyéb, éspedig/ Прочие, а именно _____

Ha tartózkodásának költségeit meghívója biztosítja, akkor a meghívó adatai/ Если расходы по Вашему пребыванию в стране обеспечивает принимающее лицо, то заполните данные о приглашении

57. A meghívólevél sorszáma/ Номер приглашения: _____

58. A meghívás/ Приглашение _____ év/год _____ hónap/месяц _____ naptól/день
действительно:

до _____ év/год _____ hónap/месяц _____ napig/день

на _____ napra vonatkozik/дней.

VI. Ha a tartózkodás hivatalos célból történik, akkor a fogadó szerv és a tevékenység jellegének az adatai/ Если цель пребывания служебная, укажите данные принимающей организации и характер ее деятельности

61. Fogadó szerv neve / Название принимающей организации: _____

62. A fogadó szerv székhelye/ Юридический адрес принимающей организации:

Irányítószám/Индекс: _____

Település/Населенный пункт: _____ Kerület/Район: __

Közterület neve/Наименование улицы (места): _____

Közterület jellege (út, utca, tér stb.) / _____

Категория места проживания (улица, площадь и т.п.): _____

Házzszám/Номер дома: _____

Épület/ Корпус: _____ Lépcsőház/ Подъезд: _____ Emelet/Этаж: __ Ajtó/ Квартира: _____

63. A hivatalos tevékenység jellege/ Характер деятельности организации: _____

VII. Ha a tartózkodás célja keresőtevékenység folytatása vagy szezonális munkavállalás, akkor a munkáltató és a munkavállalási engedély adatai/ Если целью пребывания является трудоустройство или сезонная работа, укажите данные работодателя и данные разрешения на трудоустройство

71. A keresőtevékenység jellege/Тип трудоустройства :

Foglalkoztatási jogviszony /Правоотношение предоставления работы Önálló tevékenység/ Самостоятельная деятельность Szezonális munkavállalás/ сезонная работа Egyéb/Прочее:

72. Munkáltató neve/ Название организации, принимающей на работу: _____

73. Munkáltató székhelye/ Юридический адрес работодателя:

Irányítószám/Индекс: _____

Település/Населенный пункт: _____ Kerület/Район: __

Közterület neve/Наименование улицы (места): _____

Közterület jellege (út, utca, tér stb.) / _____

Категория места проживания (улица, площадь и т.п.): _____

Házzszám/Номер дома: _____

Épület/ Корпус: _____ Lépcsőház/ Подъезд: _____ Emelet/Этаж: __ Ajtó/ Квартира: _____

74. Munkaköre/ Должность: _____

75. Munkaszerződés szerinti havi jövedelme _____ HUF

Ежемесячный доход в соответствии с трудовым договором:.

76. Foglalkoztatás kezdete/ Начало работы по договору (дата): _____ év/год _____ hónap/месец _____ nap/день

77. Foglalkoztatás vége/ Окончание работы по договору (дата): _____ év/год _____ hónap/месец _____ nap/день

78. Munkavállalási engedély száma /Номер разрешения на трудоустройство: _____

79. Munkavállalási engedély érvényessége _____ év/год __ hó/месец __ nap/день

Срок действия разрешения на трудоустройство:

80. Munkavállalási engedélyt kiadó hatóság /Орган, выдавший разрешение на трудоустройство: _____

VIII. Ha a tartózkodás célja tanulmány, kutatás vagy önkéntes tevékenység, akkor a fogadó intézmény adatai /Если целью пребывания является учеба, исследование или деятельность по добровольности, укажите данные принимающей организации

81. A képzés, kutatás, önkéntes tevékenység helye/Место образования, исследования, деятельности по добровольности :

- Általános iskolai tanulmányok folytatása//
Общеобразовательное
- Középfokú tanulmányok folytatása/ Среднее
- Felsőfokú alapképzés/ Высшее специализированное

Felsőfokú szakirányú képzés/ Специализированное обучение в высшем учебном заведении

Tudományos továbbképzés/ Повышение научной квалификации

Egyéb, és pedig / Прочий, а именно _____

82. Fogadó szervezet, intézmény neve _____
Название принимающей организации,
принимающего учебного заведения:

83. Fogadó szervezet, intézmény székhelye/Адрес принимающей организации, принимающего учебного заведения:

Írányítószám/Индекс: _____

Település/Населенный пункт: _____

Kerület/Район: ____

Közterület neve/Наименование улицы
(места): _____

Közterület jellege (út, utca, tér stb.) / _____

Категория места проживания (улица,
площадь и т.п.): _____

Házzám/Номер дома: _____

Épület/ Корпус: ____

Lépcsőház/ Подъезд: _____

Emelet/Этаж: ____

Ajtó/ Квартира: ____

84. Részesül-e ösztöndíjban/ Предоставляется ли стипендия? Igen/Да Nem/Нет

85. Ha részesül, akkor az ösztöndíjat folyósító _____
intézmény neve Если да, укажите название
организации, предоставляющей стипендию: _____

86. Az ösztöndíjat folyósító intézmény székhelye/ Адрес организации, предоставляющей стипендию:

Írányítószám/Индекс: _____

Település/Населенный пункт: _____

Kerület/Район: ____

Közterület neve/Наименование улицы
(места): _____

Közterület jellege (út, utca, tér stb.) / _____

Категория места проживания (улица,
площадь и т.п.): _____

Házzám/Номер дома: _____

Épület/ Корпус: ____

Lépcsőház/ Подъезд: _____

Emelet/Этаж: ____

Ajtó/ Квартира: ____

87. Ha a hallgató önköltséges képzésben vesz részt, akkor a magyarországi tartózkodáshoz rendelkezésre álló pénzüsszeg/ Если студент/учащийся обучается за свой счет, укажите сумму, имеющуюся в распоряжении для проживания в Венгрии:: _____ HUF

IX. Ha a tartózkodás célja gyógykezelés, akkor a fogadó intézmény adatai / Если целью пребывания является лечение, укажите данные о принимающем лечебном заведении

91. A fogadó egészségügyi intézmény neve/ _____
Название принимающего лечебного
учреждения: _____

92. A fogadó egészségügyi intézmény székhelye/ Адрес принимающего лечебного учреждения:			
Irányítószám/Индекс: _____			
Település/Населенный пункт: _____		Kerület Район: ____	
Közterület neve/Наименование улицы (места): _____			
Közterület jellege (út, utca, tér stb.) / Категория места проживания (улица, площадь и т.п.): _____			
Házzám/Номер дома: _____			
Épület/ Корпус: _____	Lépcsőház/ Подъезд: _____	Emelet/Этаж: ____	Ajtó/ Квартира: _____
93. A gyógykezelésen résztvevő a kezeléshez szükséges költségeket befizette-e? <input type="checkbox"/> Igen/Да <input type="checkbox"/> Nem/Нет Оплатило ли лицо, выезжающее на лечение, стоимость курса лечения?			
94. Ha nem, akkor a költségek fedezetére rendelkezésre álló pénzösszeg/ Если нет, укажите сумму, имеющуюся в распоряжении для оплаты расходов по лечению: _____ HUF			
X. Ha a tartózkodás célja családi együttélés biztosítása, a fogadó fél adatai /Если целью пребывания является семейное сожительство, укажите данные принимающей стороны			
A Magyarországon élő családtag neve/ Имя проживающего в Венгрии члена семьи			
101. Családi neve/ Фамилия: _____			
102. Utóneve(i) / Имя (имена): _____			
Előző vagy születési neve/ Предыдущие фамилия и имя или фамилия и имя в девичестве			
103. Családi neve/Фамилия: _____			
104. Utóneve(i) / Имя (имена): _____			
Anyja születési neve/ Девичья фамилия матери			
105. Családi neve/ Фамилия: _____			
106. Utóneve(i) / Имя (имена): _____			
Születési helye/ Место рождения			
107. Ország/ Страна: _____			
108. Település/ Населенный пункт: _____			
109. Születési ideje/Дата рождения: ____ év/год ____ hónap/месяц ____ nap/день			
110. Állampolgársága/ Гражданство: _____			
111. Tartózkodási jogcíme <input type="checkbox"/> Bevándorolt/ <input type="checkbox"/> Letelepedett/ <input type="checkbox"/> Menekélyes/ Беженец Юридическое основание его <input type="checkbox"/> Иммигрант <input type="checkbox"/> Переселенец <input type="checkbox"/> Беженец проживания:			
<input type="checkbox"/> Tartózkodási engedéllyel rendelkező/ Имеющий вид на жительство	<input type="checkbox"/> Tartózkodási vízummal rendelkező/ Имеющий визу на пребывание	<input type="checkbox"/> Menekültként elismert/ Признанный беженцем	
112. Rokonság foka/ Степень <input type="checkbox"/> Szülő/Родитель <input type="checkbox"/> Gyermek/ Ребенок <input type="checkbox"/> Házastárs/ Супруг родства:			

113. Lakóhelye/ Место жительства

Irányítószám/Индекс: _____
 Település/Населенный пункт: _____ Kerület/Район: ____
 Közterület neve/Наименование улицы _____
 (места): _____
 Közterület jellege (út, utca, tér stb.)/ _____
 Категория места проживания (улица, _____
 площадь и т.п.): _____
 Hászám/Номер дома: _____
 Épület/ Корпус: _____ Lépcsőház/ Подъезд: Emelet/Этаж: ____ Ajtó/ Квартира: _____

XI. Tartózkodás egyéb célból/ Если целью пребывания является прочий повод

Tartózkodás egyéb céljának indoka/ Повод пребывания при прочей цели:

XII. Beutazásának és magyarországi tartózkodásának ideje/ Планируемое время въезда и нахождения в Венгрии

124. Magyarországra érkezésének várható időpontja/ ____ év/год __ hónap/месяц __ nap/день
 Ожидаемая дата въезда в Венгрию:

125. Magyarországi tartózkodásának tervezett időtartama ____ nap/день
 Планируемый срок пребывания в Венгрии:

126. A vízummal hányszor kíván Magyarországra beutazni/ Egyszer/ Один Többször/ Много
 Сколько раз желаете въехать в Венгрию с визой:

XIII. Korábbi magyarországi tartózkodásának adatai// Данные о пребывании в Венгрии ранее

131. Tartózkodott-e korábban 3 hónapot meghaladóan Magyarországon/ Igen/Да Nem/Нет
 Проживали ли ранее в Венгрии сроком более 3 месяцев?

132. Ha igen, akkor itt-tartózkodásának kezdete Если да, ____ év/год __ hónap/месяц __ nap/день
 то дата начала срока проживания:

133. Itt-tartózkodásának vége/ Окончание срока ____ év/год __ hónap/месяц __ nap/день
 проживания:

134. Kiadott vízumának nyomdai sorozatszám/а/ ____ - ____
 Типографская серия и номер выданной ранее визы:

XIV. Magyarországi tartózkodásának helye// Место проживания в Венгрии

Irányítószám/Индекс: _____
 Település/Населенный пункт: _____ Kerület: ____
 Közterület neve/Наименование улицы _____
 (места): _____
 Közterület jellege (út, utca, tér stb.)/ _____
 Категория места проживания (улица, _____
 площадь и т.п.): _____
 Hászám/Номер дома: _____
 Épület/ Корпус: _____ Lépcsőház/ Подъезд: Emelet/Этаж: ____ Ajtó/ Квартира: _____

A hatóság tölti ki!

A kérelem teljesítése esetén

Vízumbélyeg betűjele és sorszáma: _ - _____ Vízum típusa: _

Vízum kiállításának dátuma: _____ év __ hónap __ nap

Beutazások száma: _____

Vízumba foglalt tartózkodási idő: _____ nap

Vízum érvényessége: _____ év __ hónap __ nap

Megjegyzés:

magyarországi
igénylés esetén az
illetékbélyeg helye

A hatóság tölti ki!

A kérelem elutasítása esetén

Elutasító határozat száma: _____ Az elutasítás kelte: _____ év __ hónap __ nap

Az elutasítás oka (röviden):